

## OPINIA NR 33/2010

Uzgodnienie dokumentacji projektowej dotyczącej szczegółowej lokalizacji elementów urządzeń inżynierskich

**PRZEDMIOT UZGODNIENIA** Trasa przyłącza rurociągów tłocznych, kanałów grawitacyjnych, studni, pompowni odcieków, studzienki, oświetlenia parkowego oraz kabla zasilającego w rejonie stawu „Kalina”

**OBIEKT**(miejscowość, osiedle, ulica) rejon stawu „Kalina”  
Świętochłowice (Zgoda)

**OZNACZENIE ARKUSZY MAP:** 531.214.124, 172 (1965)

**INWESTOR** (nazwa i adres) Chorzowsko – Świętochłowickie  
Przedsiębiorstwo Wodociągów  
i Kanalizacji sp. z o.o.  
ul. Składowa 1  
44-500 Chorzów

**WNIOSKODAWCA** (nazwa i adres) Przedsiębiorstwo Geologiczne sp. z o.o.  
ul. Hauke Bosaka 3A  
25-214 Kielce

USTALENIA PODJĘTE PRZEZ MIEJSKI ZESPÓŁ UZGADNIANIA  
DOKUMENTACJI PROJEKTOWEJ W ŚWIĘTOCHŁOWICACH

na posiedzeniu w dniu 14 października 2010r.

1. Uzgadnia się przy zachowaniu uwag umieszczonych w załączniku do niniejszej opinii pod poz. **3, 4, 5, 6 oraz 9.**

**ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM**  
Dział Projektowania

*mgr inż. Łukasz Tokar*

## UWAGI DODATKOWE

### W trakcie realizacji inwestycji należy:

1. Zapewnić obsługę geodezyjną lokując w jednostkach geodezyjnych sektora państwowego, spółdzielczego lub osób fizycznych posiadających uprawnienia do wykonywania robót geodezyjno- kartograficznych, zlecenie na dokonanie pomiaru zgodnie z obowiązującymi instrukcjami technicznymi, celem właściwego usytuowania ( wytyczenia) w terenie projektowanych urządzeń inżynierskich i innych obiektów budowlanych oraz na wykonanie pomiaru powykonawczego przed zasypaniem ( Ustawa Prawo geodezyjne i kartograficzne z 17 maja 1989r. )

Wynikami pomiaru powykonawczego uzupełnić zasób mapowy znajdujący się w Urzędzie Miejskim w Świętochłowicach, Referacie Zasobu Geodezyjnego i Kartograficznego.

2. Jakakolwiek zmiana projektowanej trasy uzgodnionej niniejszym protokołem wymaga ponownego uzgodnienia przez MZUDP.

3. Termin ważności uzgodnienia –3 lata.

Uzgodnienie traci ważność w przypadku, gdy inwestor albo organy administracji architektoniczno-budowlanej lub nadzoru budowlanego powiadomi MZUDP o utracie ważności, zmianie lub uchyleniu decyzji o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu, zatwierdzeniu projektu budowlanego oraz pozwoleniu na budowę.

4. O całkowitym zakończeniu inwestycji względnie o nie przystąpieniu do realizacji dokumentacji inwestor powiadomi pisemnie MZUDP w Świętochłowicach.

5. Integralną częścią opinii uzgodnienia jest podpisana przez Przewodniczącą Zespołu dokumentacja projektowa.

### Załączniki:

- uwagi MZUDP w Świętochłowicach
- uzgodniona i podpisana dokumentacja projektowa

Z up. Prezydenta Miasta  
*[Podpis]*  
mgr inż. Dariusz Jędrusik  
Przewodniczący Miejskiego Zespołu  
Uzgodniania Dokumentacji Projektowej

ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM

Dział Projektowania

*[Podpis]*  
mgr inż. Łukasz Tokar



SKŁAD OSOBOWY ORAZ UWAGI ZESPOŁU UZGADNIAJĄCEGO

DO OPINII NR 33/2010 DNIA 14.10.2010 r.

Temat: Trasa przyłącza rurowciągów tłocznych, kanałów grawitacyjnych, studni, pompowni odcieków, studzienki, oświetlenia parkowego, kabla zasilającego oraz bariery typu Larsena typ 607 rejon stawu „Kalina” ul. Komandra 25.

Nazwa instytucji Uwagi uzgadniającego Data i podpis

~~Na obszarze objętym opracowaniem występuje osnowa geodezyjna podlegająca ochronie ( na mapie zaznaczona kolorem zielonym )  
W razie stwierdzenia zniszczenia, uszkodzenia i przemieszczenia znaku geodezyjnego, należy niezwłocznie zawiadomić o tym Kierownika Zasobu Geodezyjnego i Kartograficznego Wydziału Geodezji i Kartografii UM Świętochłowice. (Dz.U. 45/1999 poz. 454)~~

~~Baran J.  
14.10.2010~~

VECTRA INŻYNIERSTWO S.A.  
00-113 Warszawa, ul. Łódzka 53  
NIP 159 1047-069, REGON 191990075  
Adres do korespondencji:  
VECTRA INŻYNIERSTWO S.A. - BIURO ZARZĄDU  
01-514 01001, Warszawa, ul. 22 Stycznia 20/3  
tel. (050) 621 12 62, fax (050) 621 12 57 (36)

Bez uwag

3 METRA SA

Uzgodniłem z następującymi uwagami:  
- urezwanie i usunięcie eksponowanych przewodów bez użycia sprzętu mechanicznego, pod nadzorem przedstawiciela Netii.  
- posiadające urządzenia telekomunikacyjne należy zabezpieczyć zgodnie z normami. W przypadku wystąpienia konieczności przebudowy P.T. uzgodnić z Netia S.A. Katowice ul. Murkowska 18-18a  
powiadomić terminie realizacyjnym numerem fax 022/338 31 02

Netia  
14.10.2010

4 OLSPNIK sp. z o.o.

zgodnie z zapisami  
specyfikacji technicznej ustnie  
JRP/RK/704/7130/2010 z 25.06.10

Ustnie  
14.10.2010

5 GPR Kancelia S.A. Chęcin

Projekt należy ustnie do GPR Kancelia S.A. Chęcin  
- celu uzyskania zgodności  
pracę w uzgodnieniu z polskim  
instytucją GPR Kancelia S.A. Chęcin  
Należy zabrać materiały i ustnie  
zgodzić

Ustnie  
14.10.2010

ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM

Dział Projektowania  
mgr inż. Łukasz Tokar

6 Vattenfall  
Distribution  
Poland S.A.

Uzgodnia się z uwagą, że prace  
w pobliżu naszej instalacji należy wykonywać  
razem z zachowaniem ostrożności i zabezpieczeń.  
Zbliżenia i skrypowania należy robić zgodnie  
z obowiązującymi normami i przepisami  
pod nadzorem naszych służb.

PEŁNOMOCENIK  
Vattenfall Distribution Poland Spółka Akcyjna  
Dorota Malenki  
14.10.2010

bez uwag

[Signature]

14.10.2010

7  
Region Świętokrzyski  
Świętokrzyskie  
of. Oddział

8 ZINB  
Świętokrzyskie

Bez uwag

[Signature]

16.10.2010

9 Rozdz. Gazu  
Su-cc

Uzgodnia się z uwagami.  
Po przystąpieniu do robót zlecić pisemnie  
Rozdzielnii Gazu w Świętokrzyskich płatne  
podzory branżowe  
roboty ziemne w pobliżu gazociągów wykonywać  
ręcznie,  
projekt zabezpieczenia sieci gazowej w przypadku  
kolizji uzgodnić w Rozdzielnii Gazu w Świętokrzyskich.  
kosztami naprawy za wszelkie uszkodzenia gazociągów  
zostanie obciążony wykonawca.

[Signature]

14.10.2010

10 HOS  
Lubon

Bez uwag

[Signature]

14.10.2010

11 XGP

Bez uwag

[Signature]

14.10.2010

12 PCC U-w S.A.

Bez uwag

[Signature]

15.10.2010

ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM  
Dział Projektowania  
mgr inż.  Lukasz Tokar

13

Dywan, Dywan  
i Meble  
w innych

bez uwagi



14

ZA ZGODNOSC  
Z ORYGINAŁEM  
Dział Projektowania  
  
mgr inż. Lukasz Tokar

15

16





# CHORZOWSKO - ŚWIĘTOCHŁOWICKIE PRZEDSIĘBIORSTWO WODOCIĄGÓW I KANALIZACJI

Spółka z o.o.

41-500 CHORZÓW, ulica SKŁADOWA 1

http://www.chspwik.pl e-mail: sekretariat@chspwik.pl

NIP 627-24-73-627  
REGON: 278169870

Sąd Rejonowy w Katowicach  
Wydział Gospodarczy  
Krajowego Rejestru Sądowego  
Nr KRS: 0000197406

DYREKCJA: 032 241 32 77-8, 032 349 46 09-10  
SEKRETARIAT tel: 032 349 46 22, fax 032 349 46 24  
DZIAŁ SPRZEDAŻY I ROZLICZEŃ Z ODBIORCAMI: 032 349 46 06-7

JRP/RK/ 784/ 7130/ 2010

Chorzów, dnia 23.06.2010r

Przedsiębiorstwo Geologiczne Sp. z o.o.  
25-214 Kielce  
ul. Hanke Bosaka 3A

dot: wydania warunków technicznych na odprowadzenie zanieczyszczonych odcieków i wód opadowych drenowanych w obrębie Z.Ch. Hajduki i stawu Kalina w Świętochłowicach.

W odpowiedzi na pismo L.dz. 1351/DG/2010 z dnia 24.05.2010r informujemy, że projektowany rurowciąg tłoczny z pompowni głównej odprowadzający zanieczyszczony odciek i wody opadowe drenowane w obrębie Z.Ch. Hajduki i stawu Kalina należy odprowadzić do istniejącego obiektu komory mieszania w rejonie istniejącej przepompowni przy ul. Komandra.

Rurociąg tłoczny zakończyć studnią rozprężną z której odciek i wody opadowe grawitacyjnie odprowadzić do komory mieszania.

Na rurowciągu tłocznym należy zabudować urządzenie pomiarowe rejestrujące przepływ i ilość odprowadzanych odcieków i wód.

Kwestia ewentualnych opłat za odprowadzanie ścieków do kanalizacji ChSPWiK Sp. z o.o. zostanie uregulowana odrębną umową na etapie realizacji inwestycji.

Projekt odprowadzenie zanieczyszczonych odcieków i wód opadowych drenowanych w obrębie Z.Ch. Hajduki i stawu Kalina należy uzgodnić z naszym Przedsiębiorstwem.

Powyższy uzgodnienie jest ważne przez okres jednego roku od daty wystawienia pisma.

Załączniki: - wycinek mapy zasadniczej - rejon przepompowni przy ul. Komandra

Kopie

Dział TES  
Dział TME  
Dział II  
a/a

Kapitał zakładowy 61 652 030 zł

Członek Zarządu  
Dyrektor Inwestycji  
ul. Świętochłowicka 1  
41-500 Chorzów

ING Bank Śląski S.A. O/Chorzów k-to 57 1050 1214 1000 0022 7389 6011

ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM

Dział Projektowania

mgr inż. Łukasz Tokar

Rzut ciągłotoczny  
poprzez studnię rozprężną  
podłączy do komory mieszczącej

ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM

Dział Projektowania

mgr inż. *Łukasz Tokar*

Chorzowska-Swiętochowska Przedsiębiorstwo  
Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.  
41-500 Chorzów, ul. Skłodowska 1  
Regon: 278109870, NIP: 627-24-73-827  
Numer KRSD000197406  
©

Załącznik do pisma  
JRP/ĀK/784/7130/2010  
z dnia 23.06.2010r.